

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物
號三二二〇二第
港幣八毫零售每份
張大九紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維理司總
地址：香港中環皇后大道中
電話：(02) 2533001 (十線)
傳真：(02) 2533002

華府改變方針 與蘇加強貿易

美蘇本週簽訂穀物交易協議 在商言商既有利經濟兼農民

【本報華盛頓廿日電】美國政府與蘇聯政府正就一項關於穀物貿易的協議進行最後談判。據悉，這項協議將使美國向蘇聯出口穀物的數量增加，同時也將使蘇聯向美國出口穀物的數量增加。這項協議的簽訂，將對美國農民和出口商產生重大影響。美國政府表示，這項協議將使美國農民獲得更多的市場，同時也將使蘇聯農民獲得更多的市場。這項協議的簽訂，也將使美國農民和出口商獲得更多的利潤。美國政府表示，這項協議將使美國農民和出口商獲得更多的利潤。美國政府表示，這項協議將使美國農民和出口商獲得更多的利潤。

華府譴責行徑卑鄙 非反對黨領袖被殺事件

【法新社華盛頓廿日電】美國政府對非反對黨領袖被殺事件表示譴責。美國政府表示，這項事件是一起嚴重的罪行，將對美國和蘇聯的關係產生重大影響。美國政府表示，這項事件將使美國和蘇聯的關係更加緊張。美國政府表示，這項事件將使美國和蘇聯的關係更加緊張。美國政府表示，這項事件將使美國和蘇聯的關係更加緊張。



五洲琴行德寶鋼琴

贊助分類廣告客戶幸運抽獎

由八月一日起至八月三十一日，凡刊登分類廣告客戶，均可參加抽獎。抽獎名額共一百名。抽獎日期為八月三十一日。抽獎地點為五洲琴行。抽獎號碼為：1234567890。抽獎號碼為：1234567890。

五洲琴行 德寶鋼琴
地址：中環皇后大道中21-27號地下
電話：2232111 H 233392
H 488138 (3 線)
H 559331 (2 線)

每日讀者 惠刊廣告
超過百萬 收效宏大

蘇聯海軍力量凌駕美國

佈水雷陣是蘇聯拿手好戲

【路透社倫敦廿日電】蘇聯海軍力量在過去幾年中已凌駕於美國海軍之上。蘇聯海軍在佈置水雷陣方面表現出色，這使美國海軍在蘇聯海域的活動受到威脅。蘇聯海軍在佈置水雷陣方面表現出色，這使美國海軍在蘇聯海域的活動受到威脅。蘇聯海軍在佈置水雷陣方面表現出色，這使美國海軍在蘇聯海域的活動受到威脅。

華府經濟復甦步履艱難

前總統卡特報告表態

【華盛頓訊】前總統卡特在訪問華盛頓期間，對美國經濟復甦的進展表示擔憂。卡特表示，美國經濟復甦的進展非常緩慢，這將對美國農民和出口商產生重大影響。卡特表示，美國經濟復甦的進展非常緩慢，這將對美國農民和出口商產生重大影響。卡特表示，美國經濟復甦的進展非常緩慢，這將對美國農民和出口商產生重大影響。

美樂花園

今天開始發售

四週環境葱翠怡人·廣闊海景盡在眼前
各類康樂設施齊備·街市商場一應俱全



售價免除地價 每呎\$295起

經已落成 即將入伙

單位面積分三種：
● 949呎 兩廳三房 (主人房附設浴室)
● 786呎 兩廳三房
● 678呎 兩廳兩房
售價 \$200,200 起

洽購處：居者有其屋中心 九龍愛民邨愛民商場二樓 電話：3-7151092
辦公時間：星期一至六 上午九時至下午五時 星期日及公眾假期 上午十時至下午六時

國際大廈
中區地王23樓海景
廉租
790呎-2040呎
月租每呎\$7.50起
永安祥置業有限公司
(永安祥集團成員)
香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓
電話：5-430303-9 5-446171-3

嘉福中心
特平租
地下及一樓萬餘呎最現代化商場
扶手電梯，中央冷氣
鋁質窗簾，美術天花
不需裝修，即可營業
每單位月租由400元起
五折交租一年 或
八折優待任從選擇
益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話：5-253001 (十線)
地盤電話：3-964636

招投醃棚工程
元朗街坊十年例醃棚會
地址：元朗新街坊十號
電話：(02) 762133

合益大廈
★ 每呎三百餘元起 ★
正面向南，十二層住宅
兩梯兩伙，環境優美
近巴士總站
即買即住
分層出售
舖位一間
只餘兩伙
協成行代理有限公司
(5) 234523, 212246

結婚啟事
謹訂於一九八三年八月廿五日(星期日)為愛志在澳洲雪梨舉行結婚典禮此啟
黃榮養 郭琳芳 郭曾慶 敬啟

華僑日報
鼎力贊助
福有攸歸

升學澳洲
你是否已申請了學生簽證而仍未獲取學校正式取錄信?
你是否希望往澳洲升學而不知手續如何?
我們可協助你解決困難。
我們仍擁有十數間有規模中學之空額，能於短時間內為合資格之學生安排學校正式取錄。
電話：3-679091(十線)內線39陳小姐
澳洲教育服務公司
九龍尖沙咀彌敦道半島中心1118-1120室

廉價出租
寫字樓
★ 灣仔窩克街新商業中心
500至700呎
★ 灣仔新街士多利大廈
600至974呎
★ 灣仔謝菲道東基大廈
4,000呎(適合幼稚園/托兒所用)
★ 德輔道中東東大廈
450至4,432呎
★ 德輔道中東東大廈
233呎
★ 皇后大道西68號二樓
600呎(適合商務所用)
住宅
★ 皇后大道西68號四樓
520呎
東華三院物業部
上環荷李活道十二號
5-8591878

華府農業部報告

中國去年豐收

減少向外購糧

今年美產品輸入大陸降至八億元

【華盛頓二十七日電】美國農業部報告，中國去年豐收，減少向外購糧，今年美產品輸入大陸降至八億元。報告指出，中國去年糧食產量增加，主要由於天氣良好及農民努力。美產品輸入大陸，除糧食外，尚有棉紗、棉布、糖、油等。報告並指出，中國去年對外貿易，除進口外，尚有出口，主要為絲、茶、糖、油等。報告並指出，中國去年對外貿易，除進口外，尚有出口，主要為絲、茶、糖、油等。

今後大陸經濟建設

重慶移至西北地區

開拓廣大地區我國豐富資源

【北平二十七日電】今後大陸經濟建設，重慶移至西北地區，開拓廣大地區我國豐富資源。報告指出，西北地區地廣人稀，資源豐富，適於發展農業、牧業及工業。報告並指出，西北地區交通不便，開發困難，需加強交通建設。報告並指出，西北地區人口稀少，開發需吸引人口。

北愛火車深夜失事

死七人七十人受傷

（路透社倫敦二十七日電）

【路透社倫敦二十七日電】北愛火車深夜失事，死七人七十人受傷。失事發生於深夜，火車在行駛中脫軌，造成重大傷亡。失事原因正在調查中。

論社

第三世界十四個地區發生戰火

【本報專訊】第三世界十四個地區發生戰火，包括中國、印度、緬甸、暹羅、菲律賓、印尼、馬來、新加坡、泰國、越南、寮國、柬埔寨、緬甸、泰國。戰火發生原因多種，包括領土爭端、資源爭奪、宗教衝突等。戰火造成大量人員傷亡及財產損失。



美貨幣供應量下降

倫敦市場美元下跌

金價稍升蘇聯幣貶值四九元

【倫敦二十七日電】美貨幣供應量下降，倫敦市場美元下跌，金價稍升，蘇聯幣貶值四九元。報告指出，美貨幣供應量下降，導致美元匯率下跌。金價則因市場需求增加而上升。蘇聯幣則因經濟困難而貶值。

新加坡廿五萬人

可能患有肝炎

（中央社新加坡二十七日電）

【中央社新加坡二十七日電】新加坡廿五萬人，可能患有肝炎。報告指出，新加坡人口眾多，衛生條件有待改善。肝炎是一種傳染性肝病，對人體健康造成威脅。

中共着力調整高幹質素

【中央社莫斯科二十七日電】中共着力調整高幹質素，提高幹部素質。報告指出，中共正加強對幹部培訓，提高其政治覺悟及業務能力。報告並指出，中共正加強對幹部考核，確保其忠誠可靠。

英王傳「桃色新聞」

離開脫星女郎之後

即與貴族小姐同遊

【路透社倫敦二十七日電】英王傳「桃色新聞」，離開脫星女郎之後，即與貴族小姐同遊。報告指出，英王與脫星女郎的關係已告終。英王隨後與一位貴族小姐同遊，引發了社會輿論的關注。

英王儲休養

北愛蘭之行

冒生命危險

【路透社倫敦二十七日電】英王儲休養，北愛蘭之行，冒生命危險。報告指出，英王儲在北愛蘭之行中，因身體不適而休養。報告並指出，英王儲在北愛蘭之行中，曾面臨生命危險。

汕頭經濟特區訪問團

與港商訂七項協議

發展工業辦好交通

【汕頭二十七日電】汕頭經濟特區訪問團，與港商訂七項協議，發展工業辦好交通。報告指出，訪問團與港商就工業發展、交通建設等問題達成協議。報告並指出，訪問團將協助汕頭特區的發展。

中國力求消除污染

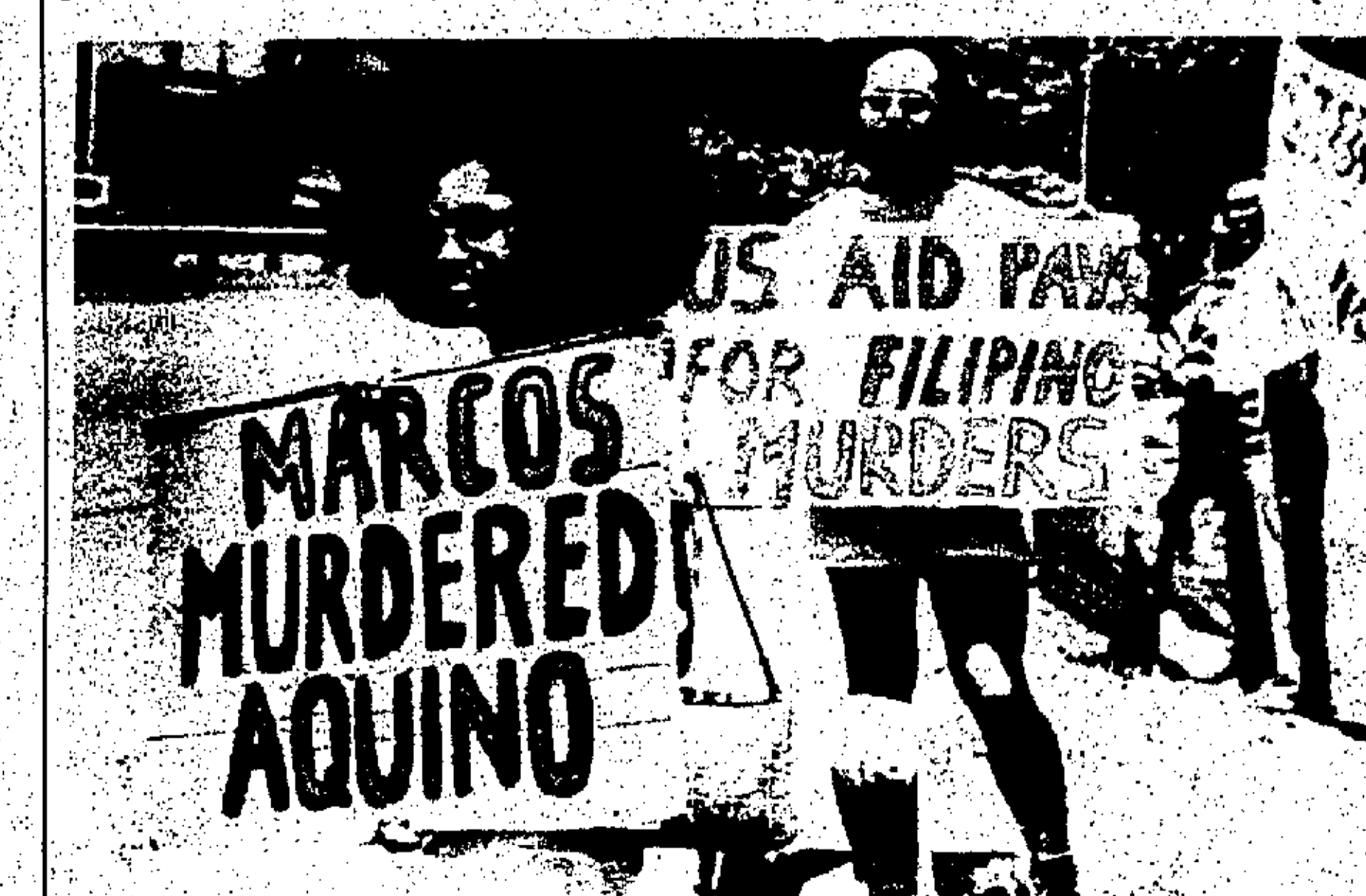
【北平二十七日電】中國力求消除污染，改善環境。報告指出，中國政府正採取措施，減少工業及生活污染。報告並指出，中國政府正加強對環境的保護。

大小城市衛生水準低落

北京七條河流四百六十九處污染

（北平二十七日電）

【北平二十七日電】大小城市衛生水準低落，北京七條河流四百六十九處污染。報告指出，中國城市衛生條件有待改善。報告並指出，北京七條河流存在嚴重污染問題。



菲律賓總統馬可斯被刺

【馬尼拉二十七日電】菲律賓總統馬可斯被刺，傷勢嚴重。報告指出，馬可斯總統在馬尼拉被刺。報告並指出，馬可斯總統的傷勢嚴重，生命垂危。

阿基諾剛返抵國門即遭毒手

菲反對派聲明 誓必繼承遺志

指兇手能在近距離行兇表懷疑 認為政府要對人民解釋交代

【路透社馬尼拉廿一日電】菲反對派領袖阿基諾，於廿一日下午返抵馬尼拉，隨即遭到兩名刺客的襲擊，阿基諾受重傷，目前仍在醫院接受治療。阿基諾在返抵馬尼拉後，隨即遭到兩名刺客的襲擊，阿基諾受重傷，目前仍在醫院接受治療。阿基諾在返抵馬尼拉後，隨即遭到兩名刺客的襲擊，阿基諾受重傷，目前仍在醫院接受治療。

阿基諾在台已獲悉 返抵國門即遭暗殺

著陸前曾在機上避彈背心 曾說如射擊頭部就完了

【路透社馬尼拉廿一日電】菲反對派領袖阿基諾，於廿一日下午返抵馬尼拉，隨即遭到兩名刺客的襲擊，阿基諾受重傷，目前仍在醫院接受治療。阿基諾在返抵馬尼拉後，隨即遭到兩名刺客的襲擊，阿基諾受重傷，目前仍在醫院接受治療。

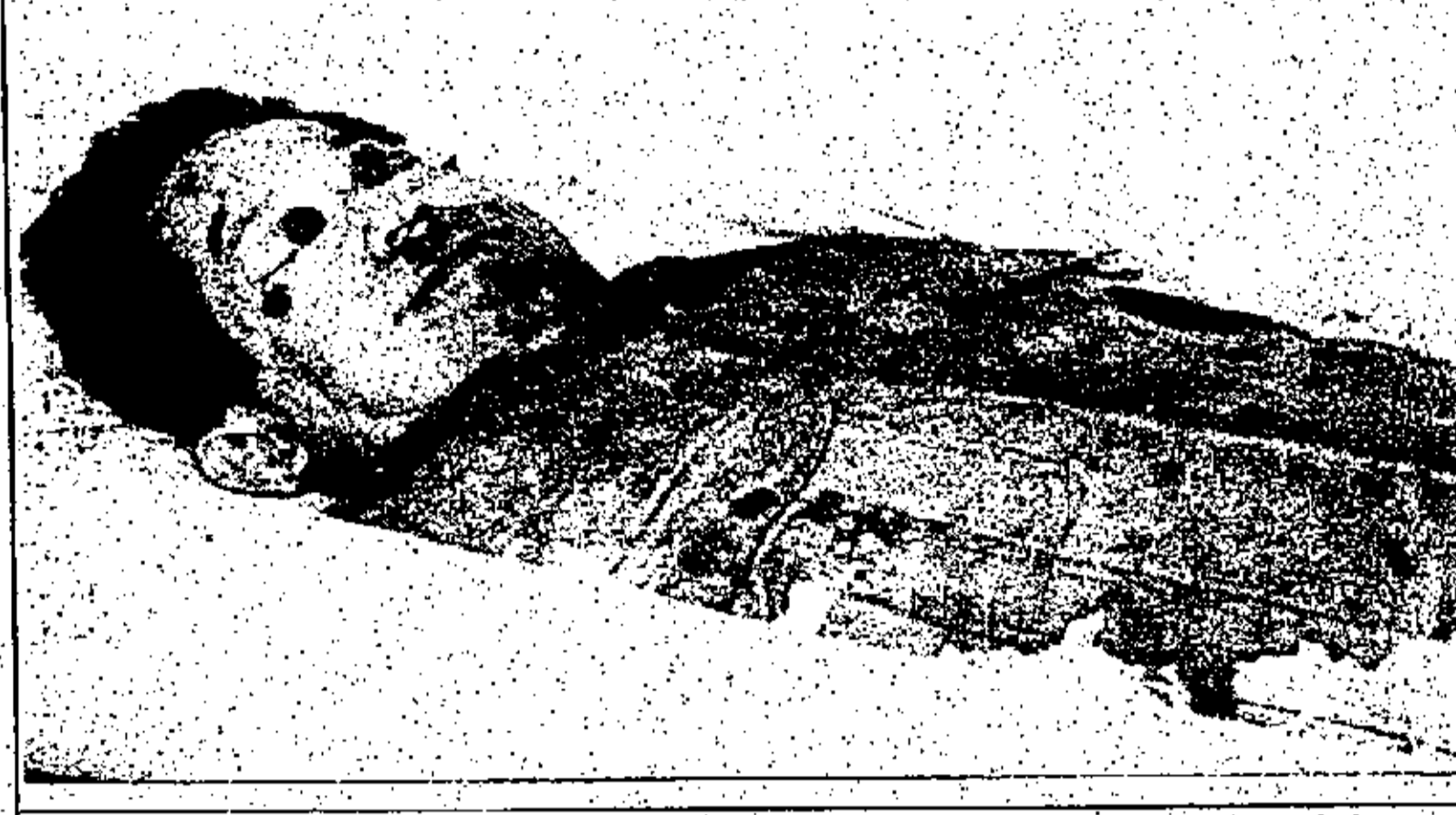
不信遇刺警告成真 阿基諾遺孀在事後表示

兇手從後拔槍彈從左耳後射入

【路透社馬尼拉廿一日電】菲反對派領袖阿基諾，於廿一日下午返抵馬尼拉，隨即遭到兩名刺客的襲擊，阿基諾受重傷，目前仍在醫院接受治療。阿基諾在返抵馬尼拉後，隨即遭到兩名刺客的襲擊，阿基諾受重傷，目前仍在醫院接受治療。



阿基諾遺孀在事後表示，不信遇刺警告成真。兇手從後拔槍彈從左耳後射入。



阿基諾在遇刺後，被送往醫院救治。



兇手在阿基諾遇刺後，隨即逃離現場。

波蘭各工廠 今日將停工

政府未答允罷工要求 波蘭各工廠 今日將停工

【路透社華沙廿一日電】波蘭各工廠，今日將因政府未答允罷工要求而停工。波蘭各工廠，今日將因政府未答允罷工要求而停工。

阿基諾遺孀 阿基諾志願

阿基諾遺孀阿基諾志願，表示將繼續為丈夫的遺志努力。阿基諾遺孀阿基諾志願，表示將繼續為丈夫的遺志努力。

海運 巨樂 天天 冠軍 海運 加四 點場 昇昇 昇昇

珍妮花比兒

我同你跳舞

主由區十流行曲

全部 評好

UIP 聯合主辦「勁歌競選」比賽

獎品豐富，請留意參加辦法

慶大 滿大

早請映天五第

雲霄 霄上

主演：李國章、李國章、李國章

像兩本榮 獎金屆獲

定請候景選 座遠樂期獲免

九段慾連環 段段有特色

紐約 風情夜

密切注意映期地點

NEW YORK NIGHTS

兒童不宜觀看

台交通部查明資料 阿基諾化名搭機

將儘速向菲方澄清

菲暫停華航航線

國府無意報復

交長連戰如此表示

金泉文化事業有限公司繼「忘廉鮮奶」後又一時代巨構

全線五場 預售三天

觀衆共鳴·票房日比日勁!

她是一個流浪者 千里迢迢 跑到香港 尋求心中的理想

以採訪突發新聞精神拍攝 第一部關心香港問題之電影

家在香港

獻給本港的老中青三代觀衆!

劉德華 朱海玲 谷峰 古嘉露 寇鴻萍 黎漢持 領銜主演

好評續來

歐陽天 導演 敬海林 監製 吳大江 作曲 黃雲

京都 警華

全線爆滿 今天五場獻映

驚心 驚心 驚心

幕幕藏殺機·步步埋恐慌

22年前驚天動地「希治閣」扣人心絃之作 續集22年後面世，令觀衆瞳孔再度擴張!

PSYCHO II

驚心電影 全港矚目

安東尼柏堅斯 維拉米露絲 主演

導演：李察法蘭堅

明天盛大獻映 萬眾矚目·期待已久

天師撞邪

袁家班

地「奇門遁甲」後 以最新技巧編製出不可思議的奇門遁甲 令中國奧術之奇門遁甲 再展人間!

主演：袁和平

監製：袁和平

本港新聞

裝安可都艇遊車汽 話電綫無動流 行推港在底年

元百五約費月元萬值價部每
務服類此辦請申司公家八十

【本報訊】香港電話局，將於明年年底，在港推行「流動電話」及「汽車電話」，這兩種電話，將由電話局提供，用戶只需繳納每月五元，即可使用。這兩種電話，將由電話局提供，用戶只需繳納每月五元，即可使用。這兩種電話，將由電話局提供，用戶只需繳納每月五元，即可使用。

規東方兩大石油公司宣布 汽油加價火水減價

加幅百分之三點四減幅零點九
其他石油產品售價則維持不變

【本報訊】香港電話局，將於明年年底，在港推行「流動電話」及「汽車電話」，這兩種電話，將由電話局提供，用戶只需繳納每月五元，即可使用。這兩種電話，將由電話局提供，用戶只需繳納每月五元，即可使用。這兩種電話，將由電話局提供，用戶只需繳納每月五元，即可使用。

告報計統務業季按 魁復劇急業造製 劣仍望展業築建

改善重大望季第三
改善重大望季第三

【本報訊】香港電話局，將於明年年底，在港推行「流動電話」及「汽車電話」，這兩種電話，將由電話局提供，用戶只需繳納每月五元，即可使用。這兩種電話，將由電話局提供，用戶只需繳納每月五元，即可使用。這兩種電話，將由電話局提供，用戶只需繳納每月五元，即可使用。

興建海旁隧道費用太大 中區興建架空道路

港府十月作出決定
現正等待顧問公司報告

【本報訊】香港電話局，將於明年年底，在港推行「流動電話」及「汽車電話」，這兩種電話，將由電話局提供，用戶只需繳納每月五元，即可使用。這兩種電話，將由電話局提供，用戶只需繳納每月五元，即可使用。這兩種電話，將由電話局提供，用戶只需繳納每月五元，即可使用。

片氣正香

新出糖衣片



上吐下瀉、中暑頭痛、夏令外感。

地址：香港德輔道中154號 電話：5-413717

紅磡商業中心

紅磡馬頭圍道37至39號（青洲大廈/國華戲院舊址）

區內唯一規模龐大最具特色之中央冷氣寫字樓及綜合商場
（二樓全層富都酒樓及一樓國華戲院經已開業，寫字樓部份單位亦已遷入辦公）

商場（紅磡廣場）

面積由232呎至全層五萬餘呎

寫字樓

面積由千餘呎至全層二萬九千餘呎

每呎僅售 \$405 起

首期二成半，餘款十年分期

紅磡與鄰近各區收入水平與消費潛力之比較

（1981年統計處資料）

地區	人口	有業人口	有業人口佔總人口百分比	個人收入 \$2,000 至 \$10,000 以上者佔總人口百分比	個人收入 \$3,000 至 \$10,000 以上者佔總人口百分比
紅磡區	256,583	130,896	51%	22.77%	14.71%
九龍城及黃大仙區	235,377	114,484	49%	22.77%	14.71%
何文田區	130,297	58,062	45%	22.77%	14.71%
官塘區	395,685	190,851	48%	22.77%	14.71%

洽購處：
長江實業地產代理有限公司
香港皇后大道中29號華人行20-22樓 電話：5-266911(30線)
紅磡商業中心辦事處電話：3-621012（假E）

製造業急劇復甦

港府統計處進行按季業務調查，以八百零九個製造業單位為對象，調查今年第三季業務狀況及第三季業務展望。

工業帶動正常現象

根據上述的調查結果顯示，製造業在第三季業務復甦，主要是由於工業帶動正常現象，而非由於出口貿易復甦。

尚有港聞刊三張一

圖為市民在德輔道中排隊候購票情形。

本港新聞

慈雲山兩匪械劫地盤 一名劫匪認罪 判入獄十年半

【本報訊】九龍慈雲山一建築地盤發生兩宗劫案，兩名持槍匪徒，劫去現金一萬三千五百元及一批飾物，警方接報後，拘捕兩名廿一歲青年，昨在高等法院判罪，其中一名被控搶劫，判入獄十年半，另一名則判入獄十年。

【本報訊】九龍慈雲山一建築地盤發生兩宗劫案，兩名持槍匪徒，劫去現金一萬三千五百元及一批飾物，警方接報後，拘捕兩名廿一歲青年，昨在高等法院判罪，其中一名被控搶劫，判入獄十年半，另一名則判入獄十年。

租界渡宿翌晨露出獠牙面目 兇徒搗毀別墅物件 將負責人斬傷逃走

【本報訊】九龍渡宿，昨晨發生一宗兇案，一名男子在渡宿內被斬傷，兇徒在渡宿內搗毀物件，並將渡宿負責人斬傷後逃走。

【本報訊】九龍渡宿，昨晨發生一宗兇案，一名男子在渡宿內被斬傷，兇徒在渡宿內搗毀物件，並將渡宿負責人斬傷後逃走。

全區軍軍大露營 廿六屆委員就職

【本報訊】全區軍軍大露營，昨在沙田舉行，由全區軍軍委員會主席主持，並有廿六屆委員就職。

【本報訊】全區軍軍大露營，昨在沙田舉行，由全區軍軍委員會主席主持，並有廿六屆委員就職。

行飛於良不 期時毛換 回尋未鶴頂丹 少吉多凶已恐

【本報訊】一名男子在沙田被斬傷，兇徒在沙田內搗毀物件，並將沙田負責人斬傷後逃走。

【本報訊】一名男子在沙田被斬傷，兇徒在沙田內搗毀物件，並將沙田負責人斬傷後逃走。

跑馬坊暑期活動 二百餘人暢遊新界

【本報訊】跑馬坊暑期活動，昨在跑馬坊舉行，有二百餘人參加，暢遊新界。

【本報訊】跑馬坊暑期活動，昨在跑馬坊舉行，有二百餘人參加，暢遊新界。



旺角宣傳反吸毒 杜國鑾勸青年敬服勵行

【本報訊】旺角宣傳反吸毒，杜國鑾勸青年敬服勵行，並有廿六屆委員就職。

【本報訊】旺角宣傳反吸毒，杜國鑾勸青年敬服勵行，並有廿六屆委員就職。

報日僑華 處事辦角北

【本報訊】報日僑華，處事辦角北，並有廿六屆委員就職。

【本報訊】報日僑華，處事辦角北，並有廿六屆委員就職。

台北希爾頓

機票+酒店+接送 天天出發

4天三晚VIP假期

包括下列十項服務

1. 香港台北豪華機票來回機票
2. 三晚住希爾頓酒店豪華客房
3. 桃園中正機場車來回接送
4. 免費享用豪華浴池及歡迎飲品
5. 房間供應鮮花及合時水果
6. 免費派發當日香港中文報紙
7. 免費收看特備精選歐美名片
8. 印備私人姓名義信箋及火柴盒
9. 在商場內購物享有八折優待
10. 回程機票延期六十天內有效

十全十美*賓至如歸

詳情請詢：七海旅運有限公司

電話：5-413081(四線)

香港德輔道中國際大廈1702室

新興工業大廈

屯門新市鎮161號地段(鄰近大興邨)

單位由799呎起 特價\$116,400起

地下尚餘一個單位 每呎售\$259

首期10%，15年分期付款

- 玻璃紙皮外牆●名廠客貨電梯三部●獨立廁所
- 一樓停車場，車位充足

即買即用，單位無多 歡迎實地參觀比較

南豐發展有限公司

香港中環畢打街中環大廈9字樓

電話：5-235235-5-243261-5-236866

地盤售樓處 電話：0-849453 (假日照常)

港九中醫研究院 學員舉行畢業典禮

【本報訊】港九中醫研究院學員舉行畢業典禮，由院長主持，並有廿六屆委員就職。

【本報訊】港九中醫研究院學員舉行畢業典禮，由院長主持，並有廿六屆委員就職。

看時年鑰

回六十三第 年三九八一行印報日僑華

史歷久悠有 值價考參有

1983 行印報日僑華

映反的化進會社律法濟經治政有 照寫的爭競業商市股行銀融金有 錄紀的况實樂娛團社育教化文有 劃刻的動活教宗療醫電郵通交有

類大六十括包 頁餘百六書全 元五卅售册每 刷印式柯裝精

處書售

一八一九四一五：機總話電 號六一至六〇一話活李何港香
七三六三二一五：話電 下樓行銀人華港香街何味：處分區中
三九六〇四六五：話電 下地號七二一街華港角北：處分角北
九四七〇四八三：話電 下地號七九四街海上角旺：處分角旺

售代有均局書大各

第邑夏季 大減價

港九三店最後大幅度削價 一減再減

時款女裝衣料	原價	減價	再減	(碼)
54"意大利印花綢緞	\$180.	\$68.	\$29.80	(碼)
54"法國印花壓力堅	232.	98.	48.00	(碼)
54"瑞士海島花布	272.	198.	68.00	(碼)
54"意大利印花綢緞	552.	198.	68.00	(碼)
54"瑞士印花衣料	786.	248.	98.00	(碼)
女裝現成衣				
夏季瑞士布質上衫	252.	99.	49.80	(件)
伸縮性長衫	149.	69.	49.80	(件)
夏季針織衫	172.	79.	39.80	(件)
亞加力質內衣	129.	59.	39.80	(套)
新穎精品時裝				
夏季日常便裝	852.	399.	199.80	(件)
兩件針織衫	215.	99.	79.80	(套)
夏季短衫	129.	79.	39.80	(條)
意大利真皮手袋	786.	399.	199.80	(件)
傢俬家庭用品				
西班牙床蓋(單人)	109.	69.	59.80	(張)
西班牙床蓋(雙人)	129.	79.	69.80	(張)
英國國旗布(大)	159.	80.	59.80	(張)
美國新花床單(大)	229.	90.	72.80	(張)
72"絨面圓圈椅	169.	90.	69.80	(張)
特製窗簾54"X48"	179.	90.	64.80	(幅)
三件頭浴室	199.	129.	79.80	(套)
48"亞加力質床單	52.	40.	29.80	(碼)
54"天鵝絨床單	129.	79.	49.00	(碼)
54"亞加力質床單	149.	89.	49.00	(碼)
英國精品花盆	119.	72.	49.80	(件)

第邑公司

香港德輔道中街萬宜大廈
香港德輔道中四十八號
九龍柯士甸道一百十號

泰盛商業(油蔴地)大樓 寫字樓特價租售

面積：546-1692呎
售價每呎\$850租金每呎\$6.22
管理完善 中央冷氣設備
首期30% 十五年分期付款

泰盛發展有限公司 中環康樂大廈2119室
電話：5-254571

加州美星

汎美航空公司 PAN AM 美國全達旅行社 TRAVERS TRAVEL WORLD, INC.

聯合主辦

華僑日報 讀者美國加州旅行團

加州狄士尼假日 6天 \$5,999 \$5,699
加州黃金假期 9天 \$7,999 \$7,599
加州墨西哥海空遊 9天 \$10,999 \$10,449

(十年經驗累積, 港土重來, 七、八、九月特價酬謝新舊團友)

行程包括：羅省、安那城、聖地牙哥、拉斯維加斯、三藩市等。加州最雄奇壯麗，令人永遠懷戀着的好地方。

逢星期三出發 四人以上成行

華僑日報·香港恒利旅運公司贊助

報名查詢：華僑日報辦事處
香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下
5-251974 5-249509

陳漢宗訪英倫返港 崇正總會設宴洗塵

【本報訊】香港崇正總會會長陳漢宗，昨由英倫返港，崇正總會設宴洗塵。

【本報訊】香港崇正總會會長陳漢宗，昨由英倫返港，崇正總會設宴洗塵。

本港新聞

保持本港產品競爭力 推廣品質保證制度 廠商十月舉行會議

瞭解工業界需要提供補助設施

【本報訊】中區商業聯合會為配合政府推行品質保證制度，特於十月三日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行「品質保證制度與廠商關係」座談會，並邀請政府官員、廠商代表及有關專家學者出席，共同探討如何推行品質保證制度，以維持本港產品之競爭力。

座談會由中區商業聯合會主席陳永發主持，他首先致詞，歡迎各界人士出席，並表示品質保證制度是國際貿易中不可或缺的一环，本港廠商應積極配合政府推行，以維持本港產品之競爭力。

隨後，政府官員、廠商代表及有關專家學者分別發言，就如何推行品質保證制度，以及政府應提供哪些補助設施，以減輕廠商之負擔，進行了廣泛的討論。

東區首日實施 廉價九人受惠

計劃由東區區議會推行

【本報訊】東區區議會為協助低收入家庭，特於昨日（星期日）開始，在東區區議會禮堂推行「廉價九人受惠計劃」，為九位低收入家庭提供廉價服務。

該計劃是由東區區議會與有關機構合作推行的，旨在為低收入家庭提供廉價服務，以減輕其生活負擔。受惠的九位家庭分別是：陳某、李某、王某、張某、黃某、鄭某、馮某、陳某及李某。

順德聯誼總會暑期活動 學生歌唱公開比賽

總決賽演出水準高

【本報訊】順德聯誼總會為配合暑期活動，特於昨日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行「學生歌唱公開比賽」總決賽，並邀請各界人士出席觀摩。

比賽由順德聯誼總會主席陳永發主持，他首先致詞，歡迎各界人士出席，並表示希望透過此次比賽，能激發學生對歌唱的興趣，並提高其歌唱水平。

華航停飛限市 對港客無影響

港航客無影響

【本報訊】華航昨日（星期日）宣佈，因飛機維修問題，將暫停飛往台北、香港及上海等城市的航班，但對香港客無影響。

華航發言人表示，由於飛機維修問題，華航昨日（星期日）將暫停飛往台北、香港及上海等城市的航班，但對香港客無影響，香港客仍可搭乘華航飛機前往台北、上海等地。

糧食價格稍降 租金差餉上揚

電影院醫療及旅行團收費提高

【本報訊】根據政府統計處公佈的七月份消費物價指數，糧食價格稍降，而租金差餉則上揚。

統計處表示，七月份消費物價指數中，糧食價格較六月份下降了百分之零點二，而租金差餉則上升了百分之零點一。



順德聯誼總會暑期活動學生歌唱公開比賽

港九敬老福利會 續推廣老人服務

千人明訪訪老服務

【本報訊】港九敬老福利會為推廣老人服務，特於昨日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行「千人明訪訪老服務」活動，為九位老人提供服務。

該活動是由港九敬老福利會與有關機構合作推行的，旨在為老人提供服務，以減輕其生活負擔。受惠的九位老人分別是：陳某、李某、王某、張某、黃某、鄭某、馮某、陳某及李某。

時裝設計學院招生

港時裝設計學院招生

【本報訊】時裝設計學院為擴充招生，特於昨日（星期日）下午二時，在該學院禮堂舉行「時裝設計學院招生」活動，並邀請各界人士出席觀摩。

時裝設計學院表示，該學院將招收時裝設計專業學生，並提供優質的教育及培訓服務。

承銀主命貴重物業出投

承銀主命貴重物業出投

【本報訊】承銀主命貴重物業出投，承銀主命貴重物業出投，承銀主命貴重物業出投。

承銀主命貴重物業出投，承銀主命貴重物業出投，承銀主命貴重物業出投。

香港微型電腦訓練中心 招生 教署立案

香港微型電腦訓練中心招生

【本報訊】香港微型電腦訓練中心為推廣電腦教育，特於昨日（星期日）下午二時，在該中心禮堂舉行「香港微型電腦訓練中心招生」活動，並邀請各界人士出席觀摩。

香港微型電腦訓練中心表示，該中心將招收電腦專業學生，並提供優質的教育及培訓服務。

基督教聯合醫院 招商承造油漆工程

基督教聯合醫院招商承造油漆工程

【本報訊】基督教聯合醫院為擴充業務，特於昨日（星期日）下午二時，在該醫院禮堂舉行「基督教聯合醫院招商承造油漆工程」活動，並邀請各界人士出席觀摩。

基督教聯合醫院表示，該醫院將承造油漆工程，並提供優質的服務。

今天拍賣 承銀主命貴重物業出投

今天拍賣承銀主命貴重物業出投

【本報訊】今天拍賣承銀主命貴重物業出投，承銀主命貴重物業出投，承銀主命貴重物業出投。

今天拍賣承銀主命貴重物業出投，承銀主命貴重物業出投，承銀主命貴重物業出投。

旅遊辦居留 只有閣下親自到南美洲

旅遊辦居留只有閣下親自到南美洲

環球電子工業有限公司

一九八三/八四年度第一季
主席報告

本公司第一季之營業額較去年同期增加百分之三十二（由港幣九百二十五萬零三千九百元增至港幣一千二百六十四萬零九百元）。

本公司第一季之溢利較去年同期增加百分之三十二（由港幣一百二十五萬零三千九百元增至港幣三百二十五萬零三千九百元）。

本公司第一季之每股溢利為港幣零點二五元（去年同期為港幣零點一五元）。

本公司第一季之每股派息為港幣零點一五元（去年同期為港幣零點一五元）。

本公司第一季之每股派息為港幣零點一五元（去年同期為港幣零點一五元）。

ATLAS INDUSTRIES LIMITED

環球電子工業有限公司

QUARTERLY REPORT 季報

1983/84 FIRST QUARTER 一九八三/八四年度第一季

UNAUDITED 未經審核	4/1/1983	4/1/1982
CONSOLIDATED TURNOVER 綜合營業額	69,542,000	52,503,000
CONSOLIDATED EARNINGS 綜合溢利	10,812,000	5,095,000
EARNINGS PER SHARE 每股溢利	0.088	0.041
ISSUED SHARES 發行股數	123,280,580	123,280,580
FULLY DILUTED (完全攤薄)	0.058	0.030

承銀主命貴重物業出投

承銀主命貴重物業出投，承銀主命貴重物業出投，承銀主命貴重物業出投。

承銀主命貴重物業出投，承銀主命貴重物業出投，承銀主命貴重物業出投。

香港微型電腦訓練中心

招生 教署立案

★迎接電腦時代，請進修電腦課程★

掌握新技術，即日接受報名

Comp. Concepts + BASIC programming + Operation (25小時\$315)

8月30日（連二、四）上午10:00—1:00 p.m.

8月30日（連二、四）下午2:00—5:00 p.m.

9月3日（連六）晚上7:00—9:30 p.m.

9月13日（連二、五）晚上7:00—9:30 p.m.

COBOL programming (商業應用)

8月25日（連四）晚上7:00—9:30 p.m.

Advanced BASIC programming (商業應用)

9月16日（連二、五）晚上7:00—9:30 p.m.

校址：九龍佐敦道海濱街14號A座

電話：3-858615（碼頭行人天橋側，近大樂家）

環球電子工業有限公司

一九八三/八四年度第一季
主席報告

本公司第一季之營業額較去年同期增加百分之三十二（由港幣九百二十五萬零三千九百元增至港幣一千二百六十四萬零九百元）。

本公司第一季之溢利較去年同期增加百分之三十二（由港幣一百二十五萬零三千九百元增至港幣三百二十五萬零三千九百元）。

本公司第一季之每股溢利為港幣零點二五元（去年同期為港幣零點一五元）。

本公司第一季之每股派息為港幣零點一五元（去年同期為港幣零點一五元）。

本公司第一季之每股派息為港幣零點一五元（去年同期為港幣零點一五元）。

ATLAS INDUSTRIES LIMITED

環球電子工業有限公司

QUARTERLY REPORT 季報

1983/84 FIRST QUARTER 一九八三/八四年度第一季

UNAUDITED 未經審核	4/1/1983	4/1/1982
CONSOLIDATED TURNOVER 綜合營業額	69,542,000	52,503,000
CONSOLIDATED EARNINGS 綜合溢利	10,812,000	5,095,000
EARNINGS PER SHARE 每股溢利	0.088	0.041
ISSUED SHARES 發行股數	123,280,580	123,280,580
FULLY DILUTED (完全攤薄)	0.058	0.030

承銀主命貴重物業出投

承銀主命貴重物業出投，承銀主命貴重物業出投，承銀主命貴重物業出投。

承銀主命貴重物業出投，承銀主命貴重物業出投，承銀主命貴重物業出投。

香港微型電腦訓練中心

招生 教署立案

★迎接電腦時代，請進修電腦課程★

掌握新技術，即日接受報名

Comp. Concepts + BASIC programming + Operation (25小時\$315)

8月30日（連二、四）上午10:00—1:00 p.m.

8月30日（連二、四）下午2:00—5:00 p.m.

9月3日（連六）晚上7:00—9:30 p.m.

9月13日（連二、五）晚上7:00—9:30 p.m.

COBOL programming (商業應用)

8月25日（連四）晚上7:00—9:30 p.m.

Advanced BASIC programming (商業應用)

9月16日（連二、五）晚上7:00—9:30 p.m.

校址：九龍佐敦道海濱街14號A座

電話：3-858615（碼頭行人天橋側，近大樂家）

工人世界

工業僱員就業人數

女性早已超過男性

製衣業女工佔七成電子女工佔六成半
從事經濟活動的女性僅佔總數三成半

女性僱員入十八萬
男性僱員逾百六萬

專家對青年工友提示：
工友婚前準備

大致分五方面
法律健康經濟心理與家庭計劃

婚前準備不好婚後難得幸福
健康檢查

法律健康經濟心理與家庭計劃
婚前準備不好婚後難得幸福

健康檢查
婚前準備不好婚後難得幸福

法律健康經濟心理與家庭計劃
婚前準備不好婚後難得幸福

健康檢查
婚前準備不好婚後難得幸福

法律健康經濟心理與家庭計劃
婚前準備不好婚後難得幸福

健康檢查
婚前準備不好婚後難得幸福

法律健康經濟心理與家庭計劃
婚前準備不好婚後難得幸福

健康檢查
婚前準備不好婚後難得幸福

法律健康經濟心理與家庭計劃
婚前準備不好婚後難得幸福

健康檢查
婚前準備不好婚後難得幸福

法律健康經濟心理與家庭計劃
婚前準備不好婚後難得幸福

就業

首重

認識

付應心小工職層低

體制

密嚴織組部內場工

體制

密嚴織組部內場工

體制

密嚴織組部內場工

體制

密嚴織組部內場工

體制

密嚴織組部內場工

體制

密嚴織組部內場工

體制

密嚴織組部內場工

體制

地產樓房

買賣租賃·建築材料 瓷磚潔具·電器燈飾 傢俬裝修·居室設計

每天收費
三寸半位(一格高)每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位(二格高)每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

兆安大廈
香港西環德輔道西243-245號
樓高廿四層即租即用
每層兩單位434呎起
月租\$1,910
每呎4元4毫
永安祥置業有限公司
(永安祥集團成員)
香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓
電話：5-430303-9 地盤電話：5-460437

華偉工業大廈
荃灣白田壩街53-61號
車位充足·上落貨便·四正無柱
面積：由760呎起
首期少，可分十年供付
洽購請電：5-202802
0-403209 (假日照常)

華基工業大廈
葵涌打磚坪街49-53號
交通方便·獨立廁所·格局光猛
面積：由2000呎起
售價：每呎170起
洽購請電：5-202802
0-270679 (假日照常)

租好過買 前景難測
可免積壓資金
宇宙閣 UNIVERSAL TOWERS
北角建華街18至26號
A·B兩座 二梯二伙 三面單邊
高尚寧靜
每單位768-923呎現只租
三仟餘元起
永安祥置業有限公司
香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓
電話：5-430303-9, 5-663691

威享大廈
皇后大道中128-140號
新型寫字樓
高低層租售
接洽處：
城記有限公司 六基有限公司
5-226009 5-252497

太平道舖
三千五呎·租四萬五
舖面特闊·附停車位
地點旺盛·交通最便
合銀行超級市場陳列室車行企業化快
餐店詳情請電 K307251-何洽

出租
旺舖/寫字樓/住宅
九龍
旺舖/住宅 俊福樓 旺舖1700呎 住宅800餘呎
山林道1號 寫字樓 地下旺舖600呎 面積：3300呎
旺舖/住宅 福桃樓 旺舖1300呎 住宅800餘呎
宋皇道 旺舖/住宅 俊三樓 旺舖1300呎 住宅800餘呎
柯士甸道
接洽處：香港房屋管理有限公司
5-225546, 3-686545

利寶大廈
亞答街，118號住宅單位
向利寶雅道，吉售，面積
915及962平方呎
Vigers 香港威格士
特許測量師
Chartered Surveyors
電話：5-217355

符箕灣嘉裕大廈
南安街1-7號巴士總站側
541-618呎，兩梯
三伙，全部高層，
月租\$2600起。
嘉年地產有限公司
5-256051

田氏中心
荃灣角道777
田氏第三大廈
工廠廉租歡迎賜洽
接洽處：
田氏塑膠廠 高德測計師行
TEL: 3-818276 鍾 TEL: 3-676113

住宅平售
山勝大廈 跑馬地山村道18-20號
4樓 面積750呎不交吉售50萬
毓成大廈 跑馬地毓秀街1-9號3字
面積1118呎 售80萬
怡華 雲龍街10號97室
5-229162

華聯工業中心
沙田火炭村163地段(黃竹洋街)15-21號
面積：地下304呎—57,638呎
樓上1737呎—34,470呎
樓底特高：地下21呎高，樓上13呎高
首期少，即買即用，適合各行業
特價租售
圖正義 5-452522 圖華懋 5-202808
地盤電話：0-6045958

萬昌工廠大廈
九龍青山道532-532A
出租 每呎：2.50元
接洽處六基有限公司 香港威靈頓街39-41號六
基大廈六樓電話H 252497

旺舖 高尚住宅
中環和安里二號地下七百餘呎吉售
①清水灣高層2400呎海景單位租售
②西摩道香港花園2240呎新裝修單位租售
③干諾道中合1600呎海景單位租售
④葵青勞務道好景大廈高層1600呎海景單位租售
⑤大坑道順興大廈高層1180呎新裝修單位租售(980萬)
⑥堅道堅道大廈高層762呎海景單位租售
⑦堅道堅道大廈高層千餘呎單位租售\$9,000
⑧葵青道雲景高層1300呎單位租售\$10,000
⑨灣仔廣生行大廈490呎高層單位租售\$3,000
雙發投資有限公司 H-223105-8

華桂商業大廈
九龍彌敦道149-151號(近佐敦街口)
4樓 面積300呎 特優價
樓下及 二、三、四樓適合高級茶館、百貨商場、
超級市場或各行業。
洽購處：九龍彌敦道205號地下金銀珠寶行
3-939534或地盤3-687860

酒樓租售
經營18載 素負薄譽
年老退休 全盤割愛
保安道335-337號近蘇屋村生財
用具齊備即可復業 3-872003
十時至五時甘君洽(經紀免問)

寫字樓廉租
德輔道中高級商業大廈二千餘呎 玻璃幕牆
中央冷氣裝修間格俱全 九月可遷入租金特
廉請電H437200洽

中區寫字樓廉租
干諾道中誠信大廈，高層面海景
鄰近政府停車場面積九三二呎及
五七七呎，獨立水廁廚房
電：H四九一四七九洽

廠房出租
香港士美非路祥興工業大廈二樓
面積壹萬尺三面單邊上落方便
適合各行業 電H-455845陳

學助童教 報日僑華
囊善解請 翁仁長善

建築

與地產

廣州東山區湖濱苑 首期建築隆重平頂



廣州東山區湖濱苑首期建築，現已隆重平頂。該項工程由廣州東山區湖濱苑發展有限公司負責興建，建築面積達一萬餘平方米。首期建築包括多幢高層住宅及商業樓宇，環境優美，交通便利。該項工程之順利完成，標誌著湖濱苑首期建築工程圓滿結束，為後續工程之順利進行奠定了堅實基礎。

市區小型住宅

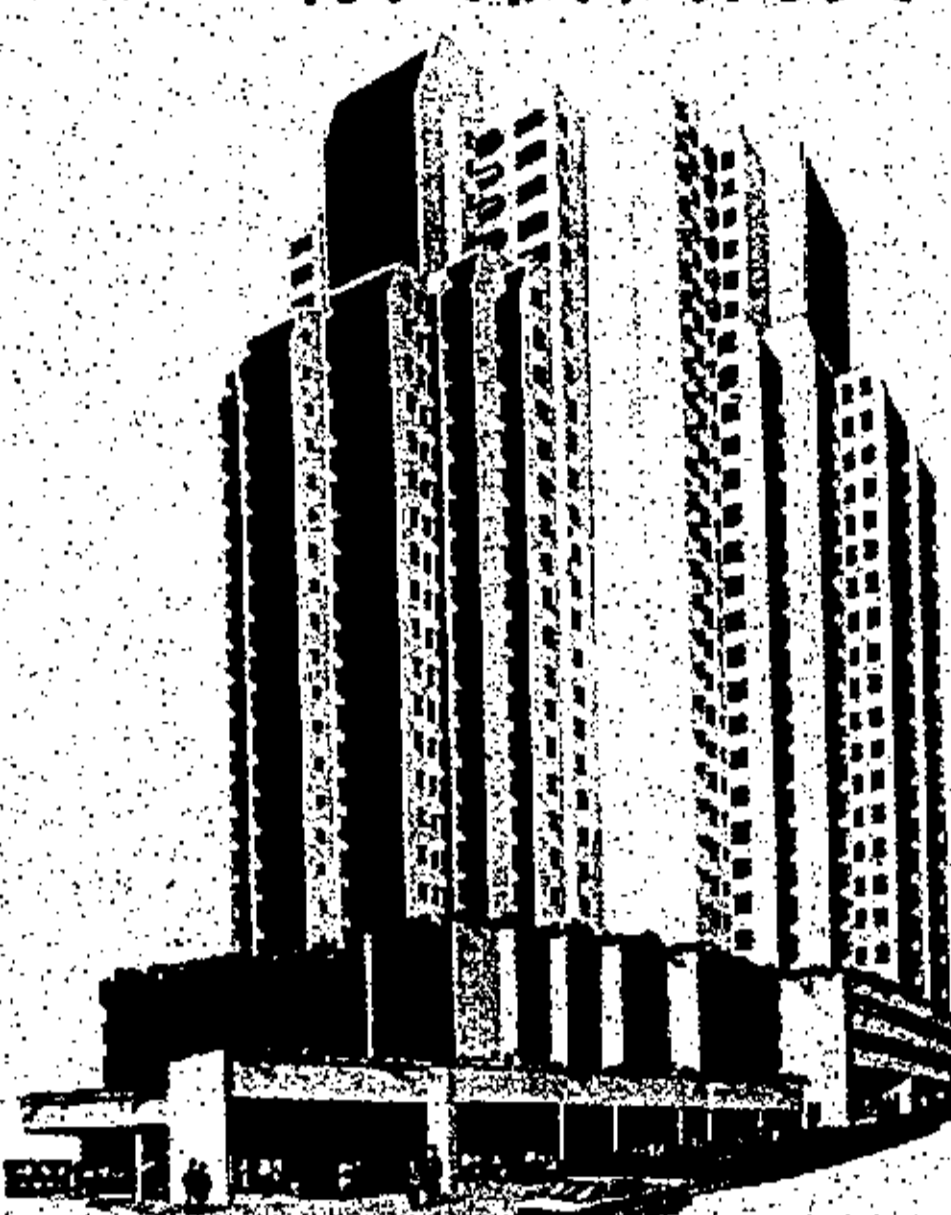
鴨洲中心

前臨海灣 交通方便
材料考究 示範單位 歡迎參觀

公開發售

由445至609平方呎
每呎只售457.90元起
年期：148年 年底完成
分期付款可分10年、12年或20年
按揭額可高達八成

購樓先交訂金一成
有入伙紙再交一成



洽購處：
凱聯酒店有限公司
大道中33號萬邦行1811室 電話：5-216119
鴨洲洲本地盤 電話：5-557067
星期六、日照常辦公

美國集團對港信心十足 設附屬公司擴充業務 瑞安建築公司合作工程

瑞安建築公司合作工程



美國集團（香港）有限公司

湖濱苑

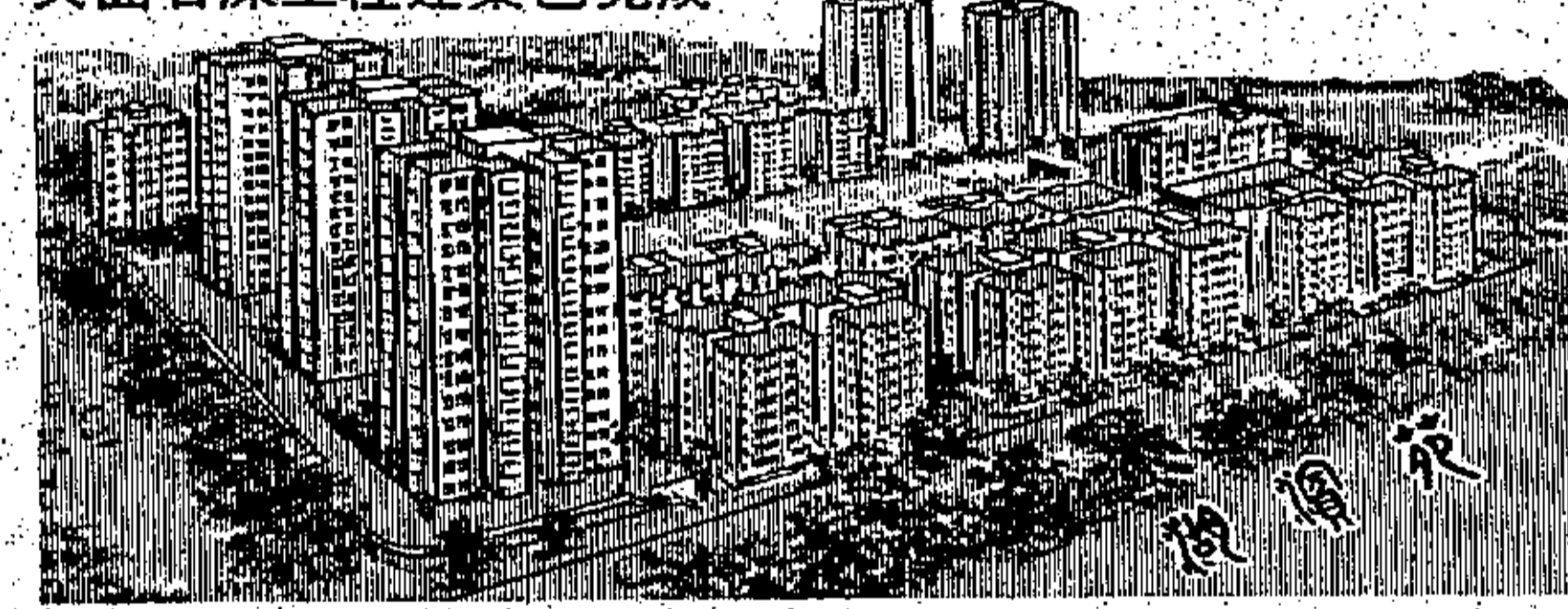
廣州市東山湖畔風景住宅區

永久產權 自由轉讓 一次過付款八五折
五年免稅 特惠分期 每呎\$230元起
建築期內免息

環境優美 交通便利
設計實用 高級材料
公共設施齊備 不需裝修入住
首期 牡丹樓 水仙樓 1983年11月入伙
面積由660呎至880呎分兩房一廳，三房一廳
每單位售價15萬餘元起

牡丹樓全部售清
水仙樓尚餘有限
欲購從速

天面石屎工程建築已完成



源源建築有限公司

地址：香港九龍彌敦道469號471室
新永興大廈1203B室
電話：3-322563 3-323631

廣州電話：77614 78304

聯合發展興建

廣州市東山區引進外資住宅建設指揮部

香港源源建築有限公司

協興工業中心

沙田火炭重型工業廠房貨倉

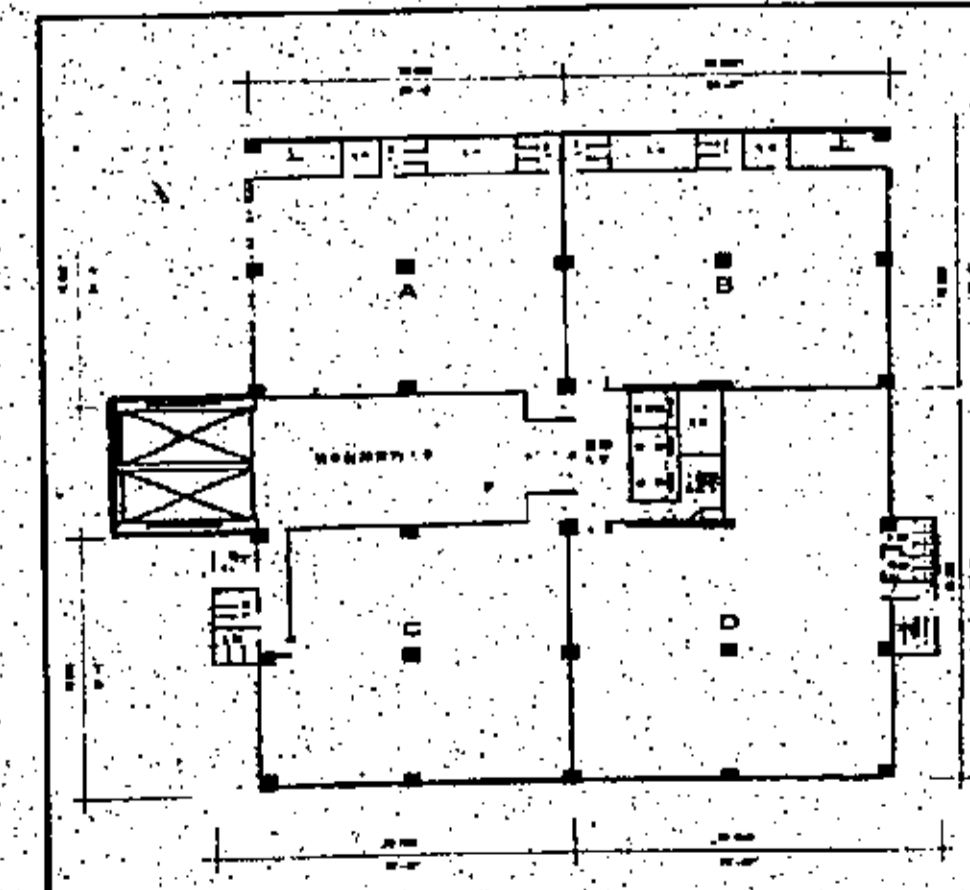
經已入伙

貨車直達各層
省時省錢

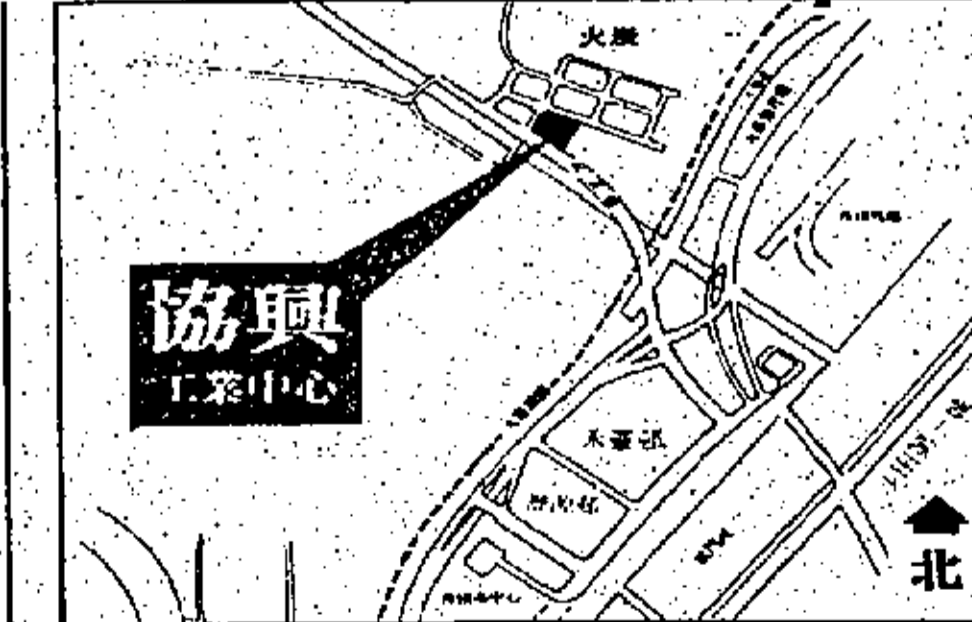
大型貨車電梯通各層
兩部載重廿五公噸之升降機，可將載滿貨物之整部貨車載運至各層。

起卸貨大堂寬敞通爽
每層皆設寬大貨物起卸區，備有完善通風設備，空氣流通。

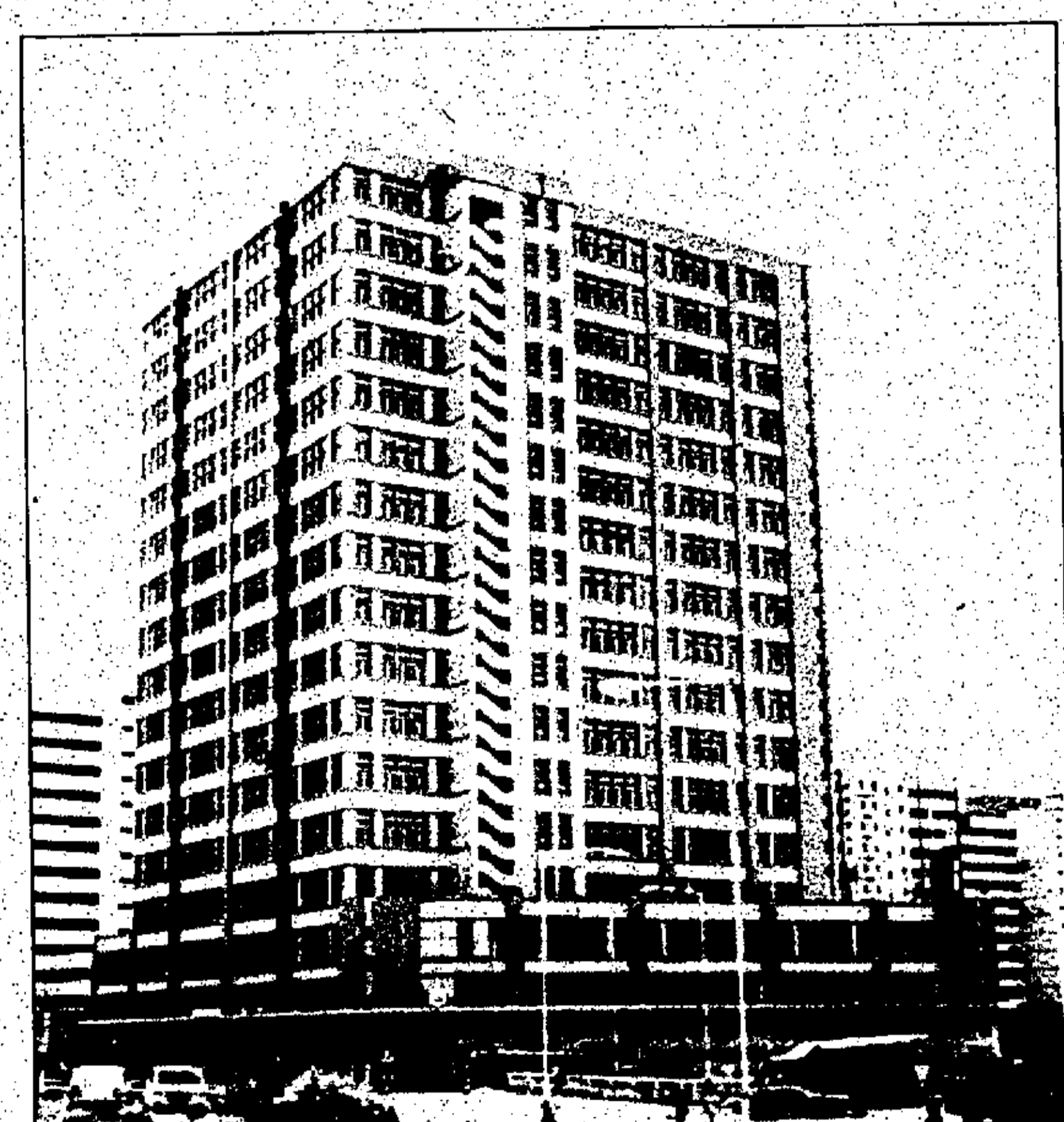
樓底特高·柱位特少
每層面積超過二萬平方呎，每平方呎負重三噸，樓底十四呎十一吋高，柱位特少，每柱位距離超過三十呎。



4至16樓平面圖



地點適中，交通方便
協興工業中心位於工業樞紐，交通運輸暢通無阻，川流不息，鄰近大型屋邨，加上公私商住樓宇，工源充足。



每呎\$158起

沙田火炭67地段

貨車貨物直達各層，起卸貨物方便。

發展商：
協興針織廠有限公司

洽購處：
海皇企業有限公司
九龍尖沙咀加拿芬道18號恒生銀行大廈1408室
電話：3-7225064-5 3-7216862

地盤洽購處：
電話：0-6061208 0-6045695
(假日照常)

局政行呈月下書度額配討檢 洞漏塞堵訂修格嚴局當盼商廠

會機應應制額配品織紡的展發業衣製殺扼久已在存對：為認順條理經總廠衣製製商造製衣成

【本報訊】香港紡織業發展局，為配合政府檢討配額制度，特於上月向政府提出建議書，要求嚴格訂定堵塞漏洞，並對紡織業發展局之配額制度進行全面檢討。該局表示，配額制度之實施，旨在保障紡織業之穩定發展，並促進出口貿易。然而，在實際操作中，由於部分廠商之違規行為，導致配額制度之效力受損。因此，該局建議政府應加強監管，嚴厲打擊違規行為，以維護配額制度之公平與透明。此外，該局亦建議政府應定期檢討配額制度，以適應市場之變化，並確保其長期有效性。

美元兌港幣跌後再度回升 英鎊風頭亦勁

【本報訊】美元兌港幣匯率，在昨日一度跌至每百港幣兌六十四點二五後，隨即回升至六十四點五。分析人士指出，美元之回升，主要是由於市場對美國經濟前景之看好，以及美國聯邦儲備局之加息預期。此外，英鎊之表現亦相當強勁，昨日兌美元匯率上升，顯示出英國經濟之穩健。市場分析人士認為，美元與英鎊之強勁表現，將對全球匯率市場產生深遠影響。

飲料銷量高峯回落 暑假結束戶外活動減少，學校開課在即導致

【本報訊】隨著暑假之結束，香港之飲料銷量亦隨之高峯回落。據統計，昨日之飲料銷量較之假期期間有所下降。分析人士指出，暑假期間，由於戶外活動頻繁，市民對飲料之需求量大增。然而，隨著學校開課在即，市民之戶外活動時間減少，導致飲料銷量回落。此外，部分廠商亦表示，由於天氣轉涼，市民對冷飲之需求亦有所減少。預計未來一段時間內，飲料銷量將維持在較低水平。

針織棉紗混紡紗銷量續增 個別品種價格上升

【本報訊】針織棉紗混紡紗之銷量，在過去幾個月內持續增長。據統計，昨日之銷量較之去年同期有所增加。分析人士指出，這主要是由於市場對混紡紗之需求量大增，以及其價格之優勢。此外，個別品種之價格亦有所上升，主要是由於原料成本之增加。廠商表示，將繼續加大生產力度，以滿足市場之需求。

基本存倉食米漸疏導 將近降至正常水平

【本報訊】香港之基本存倉食米，在過去幾個月內已漸趨疏導。據統計，昨日之存倉量已接近正常水平。分析人士指出，這主要是由於政府之有效調控，以及市場之穩定。政府表示，將繼續關注食米之供應情況，以確保市民之基本生活需求。此外，部分廠商亦表示，由於食米之供應充足，價格將保持穩定。

私家車銷路仍滯弱 加稅與汽油稅影響仍在

【本報訊】私家車之銷路，在過去幾個月內仍顯滯弱。據統計，昨日之銷量較之去年同期有所下降。分析人士指出，這主要是由於加稅與汽油稅之影響，導致市民對私家車之需求減少。此外，部分廠商亦表示，由於銷路不佳，將不得不減價促銷。預計未來一段時間內，私家車之銷路將維持在較低水平。

市開融金洲歐 挫報匯美 高掛價金

【本報訊】歐洲金市開市後，美匯匯率出現挫跌，而金價則高掛。據統計，昨日之美匯匯率較之昨日開市前有所下降，而金價則有所上升。分析人士指出，這主要是由於市場對美元之信心有所動搖，以及金價之看好。此外，部分廠商亦表示，由於金價上升，將不得不調高產品之價格。

期豆價續跌 市況低開高收，交投活躍

【本報訊】大豆期貨價格，在昨日繼續下跌。據統計，昨日之大豆期貨價格較之昨日開市前有所下降。分析人士指出，這主要是由於市場對大豆之需求減少，以及價格之看好。此外，部分廠商亦表示，由於大豆價格下跌，將不得不調低產品之價格。

將近降至正常水平 候寄米數量亦相應減少

【本報訊】候寄米之數量，在過去幾個月內已漸趨正常。據統計，昨日之候寄米數量已接近正常水平。分析人士指出，這主要是由於政府之有效調控，以及市場之穩定。政府表示，將繼續關注候寄米之供應情況，以確保市民之基本生活需求。此外，部分廠商亦表示，由於候寄米數量減少，將不得不調低產品之價格。

港匯指數 西德股市

【本報訊】香港匯豐銀行之匯豐指數，在昨日有所上升。據統計，昨日之匯豐指數較之昨日開市前有所上升。分析人士指出，這主要是由於市場對匯豐銀行之信心有所增強，以及匯豐銀行之業績良好。此外，西德股市亦有所上升，顯示出德國經濟之穩健。

市回軟 東美匯 匯豐銀行

【本報訊】東美匯匯率，在昨日有所回軟。據統計，昨日之東美匯匯率較之昨日開市前有所下降。分析人士指出，這主要是由於市場對美元之信心有所動搖，以及美元之加息預期。此外，匯豐銀行之業績亦有所回軟，顯示出其業務之增長放緩。

市回軟 東美匯 匯豐銀行

【本報訊】東美匯匯率，在昨日有所回軟。據統計，昨日之東美匯匯率較之昨日開市前有所下降。分析人士指出，這主要是由於市場對美元之信心有所動搖，以及美元之加息預期。此外，匯豐銀行之業績亦有所回軟，顯示出其業務之增長放緩。

市回軟 東美匯 匯豐銀行

【本報訊】東美匯匯率，在昨日有所回軟。據統計，昨日之東美匯匯率較之昨日開市前有所下降。分析人士指出，這主要是由於市場對美元之信心有所動搖，以及美元之加息預期。此外，匯豐銀行之業績亦有所回軟，顯示出其業務之增長放緩。

市回軟 東美匯 匯豐銀行

【本報訊】東美匯匯率，在昨日有所回軟。據統計，昨日之東美匯匯率較之昨日開市前有所下降。分析人士指出，這主要是由於市場對美元之信心有所動搖，以及美元之加息預期。此外，匯豐銀行之業績亦有所回軟，顯示出其業務之增長放緩。



勞工處及教育署資源若充足

每年舉辦訓練課程 訓練就業輔導教師

教育署長許政毅昨力申就業輔導教育對即將踏入社會工作之學生甚為重要

勞工處及教育署如能通力合作，每年為就業輔導教師舉辦一項訓練課程，將可為社會培養更多之就業輔導教師。教育署長許政毅昨在勞工處與勞工處長會談時，曾就此問題與勞工處長交換意見。許政毅表示，就業輔導教育對即將踏入社會工作之學生甚為重要，而勞工處及教育署如能通力合作，每年為就業輔導教師舉辦一項訓練課程，將可為社會培養更多之就業輔導教師。...

鑑定陶瓷真偽工作 必要多看多問多比

中國陶瓷專家馬先銘昨在「中國語文園地」中，就如何鑑定陶瓷真偽問題，提出一些意見。馬先銘指出，鑑定陶瓷真偽，必要多看多問多比。他認為，陶瓷的鑑定，不僅要看其外觀，更要看其質地、紋理、顏色等。此外，還要多問一些專業人士，並多比較一些真偽不同的陶瓷，才能準確地鑑定出陶瓷的真偽。...

華僑日報教育版主編 中國語文園地

香港中國語文學會主持

本報教育版主編馬先銘，為配合「中國語文園地」之出版，特在該報增設「中國語文園地」專欄。該專欄由香港中國語文學會主持，內容豐富，包括語文知識、語文教學法等。...

華僑日報教育版主編馬先銘，在「中國語文園地」中，就如何鑑定陶瓷真偽問題，提出一些意見。馬先銘指出，鑑定陶瓷真偽，必要多看多問多比。他認為，陶瓷的鑑定，不僅要看其外觀，更要看其質地、紋理、顏色等。此外，還要多問一些專業人士，並多比較一些真偽不同的陶瓷，才能準確地鑑定出陶瓷的真偽。...

華僑日報教育版主編馬先銘，在「中國語文園地」中，就如何鑑定陶瓷真偽問題，提出一些意見。馬先銘指出，鑑定陶瓷真偽，必要多看多問多比。他認為，陶瓷的鑑定，不僅要看其外觀，更要看其質地、紋理、顏色等。此外，還要多問一些專業人士，並多比較一些真偽不同的陶瓷，才能準確地鑑定出陶瓷的真偽。...

華僑日報學童美協合辦 八三青少年暑期設計比賽 花月歷設計題材公佈

本報與香港美術家協會聯合主辦之「八三青少年暑期設計比賽」，現已開始接受報名。此次比賽之題材為「花月歷設計」，旨在培養青少年之設計能力及審美情趣。...

中大校外美術導師 作品展覽及公開講座

中大校外美術導師作品展覽及公開講座，將於本週末舉行。此次展覽將展出多位校外美術導師之作品，並邀請他們舉行公開講座，分享其教學心得及創作經驗。...

華僑日報教育版主編馬先銘 會考放榜後考生學校兩忙

會考放榜後，考生及學校均忙於處理放榜事宜。馬先銘指出，考生需根據放榜結果，決定是否報讀升學課程。而學校則需根據放榜結果，安排學生之升學及分流工作。...

香港青少年暑期八三設計比賽 報名表格

姓名：_____ 出生日期：_____ 年歲：_____ 性別：_____

住址：_____ 電話：_____

參加組別：☐ 初級組 ☐ 高級組

參賽題目：☐ A/B/C/D ☐ A/B/C/D

參賽部份：☐ 平面設計 ☐ 立體設計 ☐ 海報設計 ☐ 兒童玩具設計 ☐ 學生用品設計 ☐ 相片設計 ☐ 花月歷設計

ST. JEROME'S TRAINING COURSE 聖約瑟訓練課程

本課程旨在為學生提供專業之培訓，包括語文、數學、科學等科目。課程由資深教師主持，設備完善，環境優雅。...

ASIA BUSINESS COLLEGE 亞洲商業學院

本院提供多種商業課程，包括會計、管理、市場營銷等。課程由資深教授主持，設備完善，環境優雅。...

加德碩中學獎學金 即日起接受港生申請

加德碩中學獎學金，即日起接受港生申請。該獎學金旨在鼓勵優秀之港生升讀加德碩中學，並減輕其經濟負擔。...

華僑日報 救重助學請解善囊

華僑日報為支持教育事業，特設「救重助學」專欄，歡迎各界人士踴躍投稿。該專欄將為有需要之學生提供經濟援助。...

聖迎利亞預科書院 日夜校招生

本院提供預科課程，包括預科文憑、預科證書等。課程由資深教師主持，設備完善，環境優雅。...

瑪利亞書院日夜預科招生

本院提供預科課程，包括預科文憑、預科證書等。課程由資深教師主持，設備完善，環境優雅。...

聖迎利亞預科書院 日夜校招生

本院提供預科課程，包括預科文憑、預科證書等。課程由資深教師主持，設備完善，環境優雅。...

聖迎利亞預科書院 日夜校招生

本院提供預科課程，包括預科文憑、預科證書等。課程由資深教師主持，設備完善，環境優雅。...

娛樂圈

雛鳳鳴劇團十一月演「紅樓夢」

否認向滿堂紅看齊 製作增皮費擬加價

雛鳳鳴劇團本月九日在會堂演出「紅樓夢」，此劇係由該團創辦人黃文輝一手策劃，並由該團成員演出。黃文輝表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

雛鳳鳴劇團本月九日在會堂演出「紅樓夢」，此劇係由該團創辦人黃文輝一手策劃，並由該團成員演出。黃文輝表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

雛鳳鳴劇團本月九日在會堂演出「紅樓夢」，此劇係由該團創辦人黃文輝一手策劃，並由該團成員演出。黃文輝表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

雛鳳鳴劇團本月九日在會堂演出「紅樓夢」，此劇係由該團創辦人黃文輝一手策劃，並由該團成員演出。黃文輝表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

雛鳳鳴劇團本月九日在會堂演出「紅樓夢」，此劇係由該團創辦人黃文輝一手策劃，並由該團成員演出。黃文輝表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

雛鳳鳴劇團本月九日在會堂演出「紅樓夢」，此劇係由該團創辦人黃文輝一手策劃，並由該團成員演出。黃文輝表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

雛鳳鳴劇團本月九日在會堂演出「紅樓夢」，此劇係由該團創辦人黃文輝一手策劃，並由該團成員演出。黃文輝表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

雛鳳鳴劇團本月九日在會堂演出「紅樓夢」，此劇係由該團創辦人黃文輝一手策劃，並由該團成員演出。黃文輝表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

雛鳳鳴劇團本月九日在會堂演出「紅樓夢」，此劇係由該團創辦人黃文輝一手策劃，並由該團成員演出。黃文輝表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

雛鳳鳴劇團本月九日在會堂演出「紅樓夢」，此劇係由該團創辦人黃文輝一手策劃，並由該團成員演出。黃文輝表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

雛鳳鳴劇團本月九日在會堂演出「紅樓夢」，此劇係由該團創辦人黃文輝一手策劃，並由該團成員演出。黃文輝表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

雛鳳鳴劇團本月九日在會堂演出「紅樓夢」，此劇係由該團創辦人黃文輝一手策劃，並由該團成員演出。黃文輝表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

雛鳳鳴劇團本月九日在會堂演出「紅樓夢」，此劇係由該團創辦人黃文輝一手策劃，並由該團成員演出。黃文輝表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

雛鳳鳴劇團本月九日在會堂演出「紅樓夢」，此劇係由該團創辦人黃文輝一手策劃，並由該團成員演出。黃文輝表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

雛鳳鳴劇團本月九日在會堂演出「紅樓夢」，此劇係由該團創辦人黃文輝一手策劃，並由該團成員演出。黃文輝表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

雛鳳鳴劇團本月九日在會堂演出「紅樓夢」，此劇係由該團創辦人黃文輝一手策劃，並由該團成員演出。黃文輝表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

雛鳳鳴劇團本月九日在會堂演出「紅樓夢」，此劇係由該團創辦人黃文輝一手策劃，並由該團成員演出。黃文輝表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

雛鳳鳴劇團本月九日在會堂演出「紅樓夢」，此劇係由該團創辦人黃文輝一手策劃，並由該團成員演出。黃文輝表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

雛鳳鳴劇團本月九日在會堂演出「紅樓夢」，此劇係由該團創辦人黃文輝一手策劃，並由該團成員演出。黃文輝表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

雛鳳鳴劇團本月九日在會堂演出「紅樓夢」，此劇係由該團創辦人黃文輝一手策劃，並由該團成員演出。黃文輝表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

雛鳳鳴劇團本月九日在會堂演出「紅樓夢」，此劇係由該團創辦人黃文輝一手策劃，並由該團成員演出。黃文輝表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

雛鳳鳴劇團本月九日在會堂演出「紅樓夢」，此劇係由該團創辦人黃文輝一手策劃，並由該團成員演出。黃文輝表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

談劇本的意識問題

從廣東粵劇團在港演出

黃文輝表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

林嘉華菲律賓渡假 免費登台跳草裙舞

林嘉華表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

以拍電影為主無興趣演電視 鄭文雅努力學唱歌

鄭文雅表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

名留藏春閣 歌蓮雅芬恨口哨聲

歌蓮雅芬表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

麥當雄又捧新人 蕭玉龍可冲天飛

麥當雄表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

「血濺烏紗」有藝術性

朱侶表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

演個可愛的壞女人 楚原說非姚燦不行

楚原表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

清潔香港 人人有責

清潔香港委員會表示，此劇係由該團成員演出，並非向滿堂紅看齊。製作增皮費擬加價。

國華 近馬頭圍道富都酒樓 附設停車場 電話：3-629880

寶麗宮 荔園隔鄰(米地海邊) 免費泊車 電話：3-7454163

最後今明 洛奇 ROCKY I

榮獲三項金像獎 最佳導演 最佳男配角 最佳攝影

史泰龍親自主持

管理貨幣供給的新學說

管理貨幣供給的新學說

麥金農認為，經濟成長和物價穩定的關鍵，是「世界貨幣供給」的穩定。這可以防止物價過度膨脹，使貨幣供給與經濟成長相適應，從而達到物價穩定。

麥金農認為，經濟成長和物價穩定的關鍵，是「世界貨幣供給」的穩定。這可以防止物價過度膨脹，使貨幣供給與經濟成長相適應，從而達到物價穩定。

麥金農認為，經濟成長和物價穩定的關鍵，是「世界貨幣供給」的穩定。這可以防止物價過度膨脹，使貨幣供給與經濟成長相適應，從而達到物價穩定。

麥金農認為，經濟成長和物價穩定的關鍵，是「世界貨幣供給」的穩定。這可以防止物價過度膨脹，使貨幣供給與經濟成長相適應，從而達到物價穩定。

麥金農認為，經濟成長和物價穩定的關鍵，是「世界貨幣供給」的穩定。這可以防止物價過度膨脹，使貨幣供給與經濟成長相適應，從而達到物價穩定。

麥金農認為，經濟成長和物價穩定的關鍵，是「世界貨幣供給」的穩定。這可以防止物價過度膨脹，使貨幣供給與經濟成長相適應，從而達到物價穩定。

麥金農認為，經濟成長和物價穩定的關鍵，是「世界貨幣供給」的穩定。這可以防止物價過度膨脹，使貨幣供給與經濟成長相適應，從而達到物價穩定。

麥金農認為，經濟成長和物價穩定的關鍵，是「世界貨幣供給」的穩定。這可以防止物價過度膨脹，使貨幣供給與經濟成長相適應，從而達到物價穩定。

音樂週刊

欣賞音樂營 結業音樂會

周文珊

上週六晚，由香港音樂學院主辦的「欣賞音樂營」結業音樂會，在九龍新城市廣場舉行。當晚座無虛席，由多位音樂家擔任指揮，演奏了多首古典音樂作品。

上週六晚，由香港音樂學院主辦的「欣賞音樂營」結業音樂會，在九龍新城市廣場舉行。當晚座無虛席，由多位音樂家擔任指揮，演奏了多首古典音樂作品。

上週六晚，由香港音樂學院主辦的「欣賞音樂營」結業音樂會，在九龍新城市廣場舉行。當晚座無虛席，由多位音樂家擔任指揮，演奏了多首古典音樂作品。

上週六晚，由香港音樂學院主辦的「欣賞音樂營」結業音樂會，在九龍新城市廣場舉行。當晚座無虛席，由多位音樂家擔任指揮，演奏了多首古典音樂作品。

上週六晚，由香港音樂學院主辦的「欣賞音樂營」結業音樂會，在九龍新城市廣場舉行。當晚座無虛席，由多位音樂家擔任指揮，演奏了多首古典音樂作品。

上週六晚，由香港音樂學院主辦的「欣賞音樂營」結業音樂會，在九龍新城市廣場舉行。當晚座無虛席，由多位音樂家擔任指揮，演奏了多首古典音樂作品。

上週六晚，由香港音樂學院主辦的「欣賞音樂營」結業音樂會，在九龍新城市廣場舉行。當晚座無虛席，由多位音樂家擔任指揮，演奏了多首古典音樂作品。

香港管弦樂團九月演奏中國名曲精選

香港管弦樂團九月演奏中國名曲精選

香港管弦樂團將於九月份舉行一系列音樂會，演奏中國名曲精選。這些作品包括《梁祝》、《白蛇傳》、《霸王別姬》等，展現了中國傳統音樂的魅力。

香港管弦樂團將於九月份舉行一系列音樂會，演奏中國名曲精選。這些作品包括《梁祝》、《白蛇傳》、《霸王別姬》等，展現了中國傳統音樂的魅力。

香港管弦樂團將於九月份舉行一系列音樂會，演奏中國名曲精選。這些作品包括《梁祝》、《白蛇傳》、《霸王別姬》等，展現了中國傳統音樂的魅力。

香港管弦樂團將於九月份舉行一系列音樂會，演奏中國名曲精選。這些作品包括《梁祝》、《白蛇傳》、《霸王別姬》等，展現了中國傳統音樂的魅力。

香港管弦樂團將於九月份舉行一系列音樂會，演奏中國名曲精選。這些作品包括《梁祝》、《白蛇傳》、《霸王別姬》等，展現了中國傳統音樂的魅力。

香港管弦樂團將於九月份舉行一系列音樂會，演奏中國名曲精選。這些作品包括《梁祝》、《白蛇傳》、《霸王別姬》等，展現了中國傳統音樂的魅力。

香港管弦樂團將於九月份舉行一系列音樂會，演奏中國名曲精選。這些作品包括《梁祝》、《白蛇傳》、《霸王別姬》等，展現了中國傳統音樂的魅力。

香港管弦樂團將於九月份舉行一系列音樂會，演奏中國名曲精選。這些作品包括《梁祝》、《白蛇傳》、《霸王別姬》等，展現了中國傳統音樂的魅力。

聽歌什談

聽歌什談

陳晃相獨唱

陳晃相是一位著名的歌手，他的獨唱專輯深受聽眾喜愛。他的音樂風格獨特，充滿了藝術感染力。

陳晃相是一位著名的歌手，他的獨唱專輯深受聽眾喜愛。他的音樂風格獨特，充滿了藝術感染力。

陳晃相是一位著名的歌手，他的獨唱專輯深受聽眾喜愛。他的音樂風格獨特，充滿了藝術感染力。

陳晃相是一位著名的歌手，他的獨唱專輯深受聽眾喜愛。他的音樂風格獨特，充滿了藝術感染力。

陳晃相是一位著名的歌手，他的獨唱專輯深受聽眾喜愛。他的音樂風格獨特，充滿了藝術感染力。

陳晃相是一位著名的歌手，他的獨唱專輯深受聽眾喜愛。他的音樂風格獨特，充滿了藝術感染力。

陳晃相是一位著名的歌手，他的獨唱專輯深受聽眾喜愛。他的音樂風格獨特，充滿了藝術感染力。

郭美玲鋼琴獨奏會

郭美玲鋼琴獨奏會

郭美玲是一位著名的鋼琴家，她的獨奏會吸引了眾多聽眾。她的演奏技巧精湛，情感豐富。

郭美玲是一位著名的鋼琴家，她的獨奏會吸引了眾多聽眾。她的演奏技巧精湛，情感豐富。

郭美玲是一位著名的鋼琴家，她的獨奏會吸引了眾多聽眾。她的演奏技巧精湛，情感豐富。

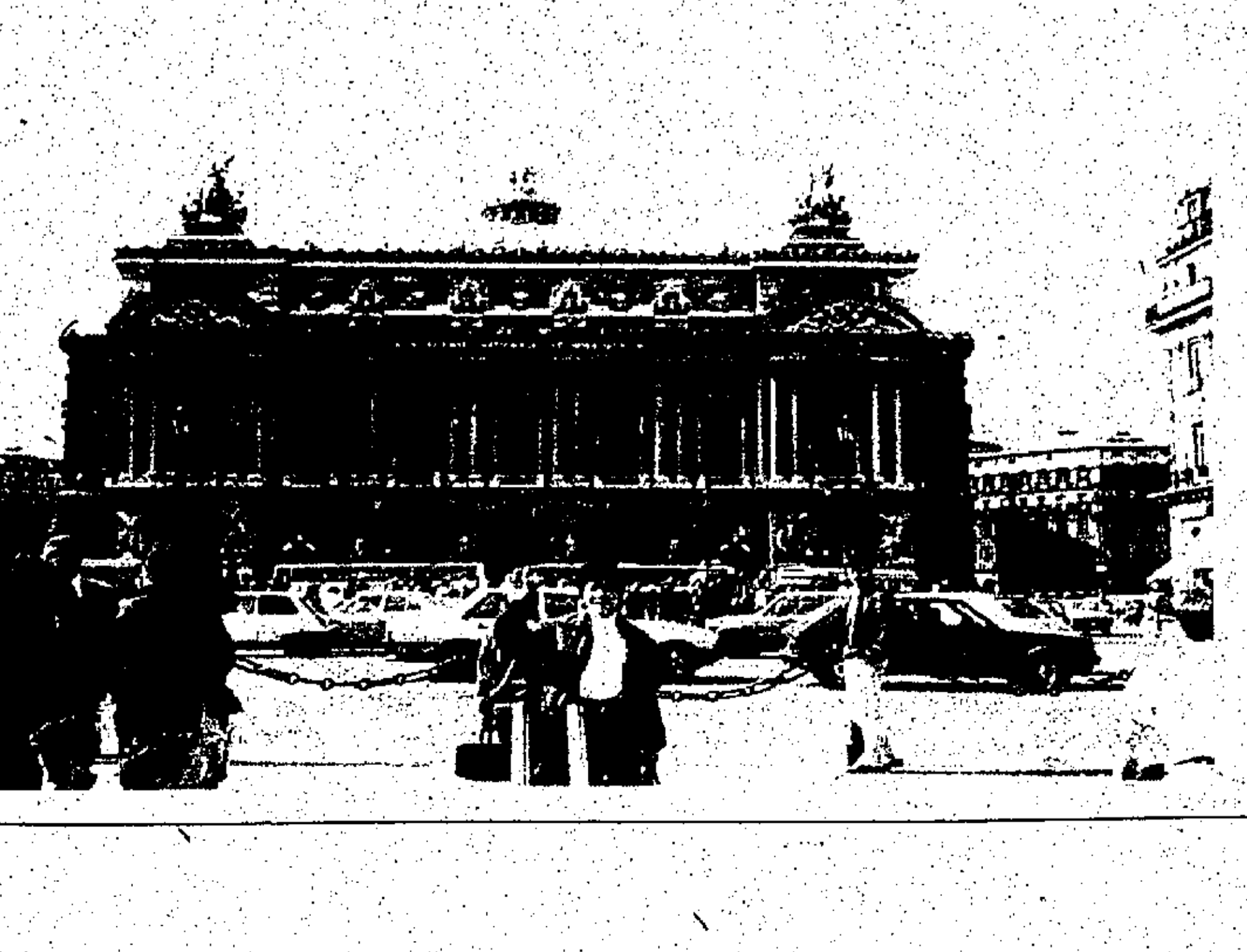
郭美玲是一位著名的鋼琴家，她的獨奏會吸引了眾多聽眾。她的演奏技巧精湛，情感豐富。

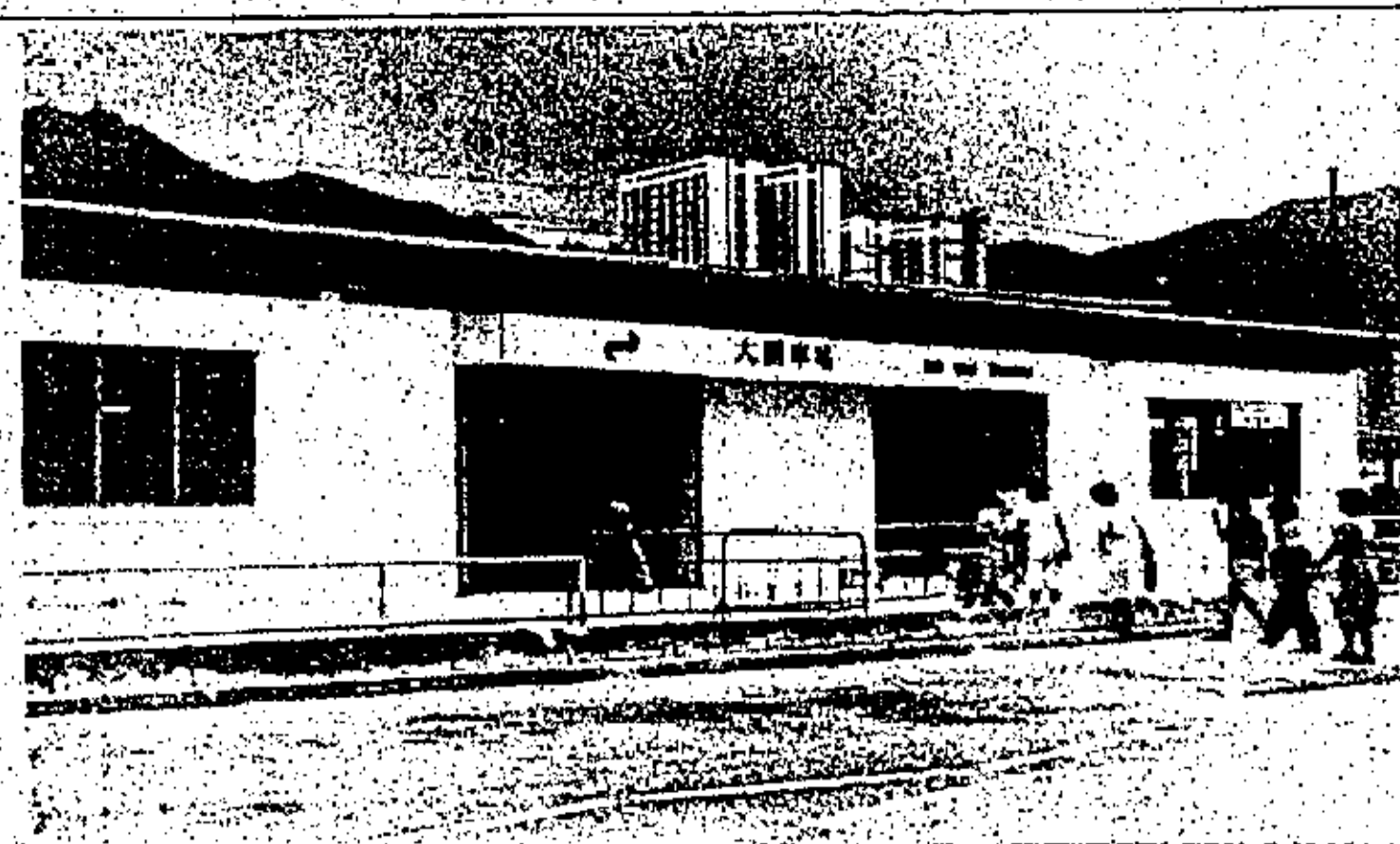
郭美玲是一位著名的鋼琴家，她的獨奏會吸引了眾多聽眾。她的演奏技巧精湛，情感豐富。

郭美玲是一位著名的鋼琴家，她的獨奏會吸引了眾多聽眾。她的演奏技巧精湛，情感豐富。

郭美玲是一位著名的鋼琴家，她的獨奏會吸引了眾多聽眾。她的演奏技巧精湛，情感豐富。

郭美玲是一位著名的鋼琴家，她的獨奏會吸引了眾多聽眾。她的演奏技巧精湛，情感豐富。





沙田新邨

沙田新邨大商場，為沙田居民帶來不少便利，故此商場非常良好。然而，商場內之通道，則感到有欠寬闊，並對商場方面造成不便。

沙田新邨 新邨版

沙田新邨大商場，為沙田居民帶來不少便利，故此商場非常良好。然而，商場內之通道，則感到有欠寬闊，並對商場方面造成不便。

沙田新邨大商場，為沙田居民帶來不少便利，故此商場非常良好。然而，商場內之通道，則感到有欠寬闊，並對商場方面造成不便。

短期增設兩巴士綫 方便居民乘搭火車

至於，方便由沙田火車站前往沙田新邨居民，沙田區議會決定，在沙田火車站增設兩條巴士綫，分別由沙田火車站開往沙田新邨，及由沙田新邨開往沙田火車站。

沙田區議會決定，在沙田火車站增設兩條巴士綫，分別由沙田火車站開往沙田新邨，及由沙田新邨開往沙田火車站。

大元邨居民提供辦法疏導搭客

大元邨居民提供辦法疏導搭客，以方便搭客乘搭火車。大元邨居民表示，由於大元邨居民乘搭火車，往往需要經過沙田火車站，因此，大元邨居民提供辦法疏導搭客，以方便搭客乘搭火車。

大元邨居民提供辦法疏導搭客，以方便搭客乘搭火車。大元邨居民表示，由於大元邨居民乘搭火車，往往需要經過沙田火車站，因此，大元邨居民提供辦法疏導搭客，以方便搭客乘搭火車。

綠化計劃已經展開 樂華邨下月換新裝

樂華邨下月換新裝，綠化計劃已經展開。樂華邨居民表示，由於樂華邨居民乘搭火車，往往需要經過沙田火車站，因此，樂華邨居民提供辦法疏導搭客，以方便搭客乘搭火車。

好少年獎勵計劃 成績美好受歡迎

好少年獎勵計劃，成績美好受歡迎。好少年獎勵計劃，旨在鼓勵好少年，成績美好，受歡迎。好少年獎勵計劃，旨在鼓勵好少年，成績美好，受歡迎。

大元會堂青年會社辦 好少年獎勵計劃

大元會堂青年會社辦，好少年獎勵計劃。大元會堂青年會社辦，好少年獎勵計劃，旨在鼓勵好少年，成績美好，受歡迎。

望設七十二K分站 大元邨至廣福道間

望設七十二K分站，大元邨至廣福道間。大元邨居民表示，由於大元邨居民乘搭火車，往往需要經過沙田火車站，因此，大元邨居民提供辦法疏導搭客，以方便搭客乘搭火車。

市區屋邨通訊

市區屋邨通訊，提供有關市區屋邨之最新消息。市區屋邨通訊，提供有關市區屋邨之最新消息。

華南 華大 華新 華大新 華大

華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。

華南 華大 華新 華大新 華大

華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。

華南 華大 華新 華大新 華大

華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。

華南 華大 華新 華大新 華大

華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。

華南 華大 華新 華大新 華大

華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。

華南 華大 華新 華大新 華大

華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。

華南 華大 華新 華大新 華大

華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。

華南 華大 華新 華大新 華大

華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。

華南 華大 華新 華大新 華大

華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。

華南 華大 華新 華大新 華大

華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。

華南 華大 華新 華大新 華大

華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。

華南 華大 華新 華大新 華大

華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。

華南 華大 華新 華大新 華大

華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。

華南 華大 華新 華大新 華大

華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。

華南 華大 華新 華大新 華大

華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。華南 華大 華新 華大新 華大，提供有關華南、華大、華新、華大新、華大之最新消息。

本港新聞

順德聯誼總會
青少年暑期活動

【本報訊】順德聯誼總會主辦之「青少年暑期活動」，自七月廿二日起，在長洲東灣舉行。該會會長陳國治表示，是次活動旨在增進青少年對本地歷史及文化的認識，並加強其團隊精神。活動內容豐富，包括參觀長洲歷史博物館、訪問長洲天后宮、參加戶外拓展训练等。目前，已有超過一百名青少年參加，反應熱烈。



新昌營造有限公司
簽三億元建屋合約

【本報訊】新昌營造有限公司（Shing Cheong Construction Co., Ltd.）日前與香港房屋委員會簽訂一份價值三億元的建屋合約。該合約涉及興建位於新界元朗區之「新昌花園」住宅項目。新昌公司表示，該項目的建成將為元朗區增加約一千五百個住宅單位，對緩解當地住房壓力有積極意義。



上海商業銀行總經理
陳克恭在美逝世

【本報訊】上海商業銀行前總經理陳克恭先生，於日前在美國洛杉磯逝世。陳先生生前在金融界有著豐富的經驗和廣泛的人脈，曾為上海商業銀行的發展做出重要貢獻。他的去世是金融界的一大損失。

分類廣告

Various small advertisements including: 招生 (Recruitment), 學 (Study), 英語小組 (English Group), 德法烹飪 (German/French Cooking), 音樂 (Music), 藝術 (Art), etc.

青華中醫學院 (Qinghua Chinese Medicine Academy) advertisement, featuring details about its programs and faculty.

德誠學校 (De Cheng School) advertisement, highlighting its curriculum and facilities.

羅馬鋼琴學院 (Roma Piano Academy) advertisement, promoting piano lessons and performances.

功立鼎丹 (Gong Li Ding Dan) advertisement, describing its health benefits.

旺角工人夜校 (Wing Lok Workers' Night School) advertisement, listing various courses offered.

博愛老人院 (Bo Ai Old People's Home) advertisement, providing information about its services.

知年護養院 (Chi Nin Nurturing Home) advertisement, detailing its care programs.

康樂老人服務中心 (Kong Lok Old People's Service Center) advertisement, listing community services.

九龍護理安老院 (Kowloon Nursing Home) advertisement, providing contact information.

夜冷製衣廠 (Night Cold Clothing Factory) advertisement, advertising garment production.

夜冷全針織廠 (Night Cold Knitting Factory) advertisement, advertising knitwear production.

夜冷電子廠 (Night Cold Electronics Factory) advertisement, advertising electronic products.

夜冷手袋廠 (Night Cold Handbag Factory) advertisement, advertising handbag production.

夜冷酒樓用具 (Night Cold Restaurant Utensils) advertisement, advertising kitchenware.

夜冷布廠平沽 (Night Cold Cloth Factory Sale) advertisement, advertising fabric products.

Large advertisement for 謝鳴安有限公司 (Shiu Ming An Co., Ltd.) with contact information and a large phone number 5-462583.



浪子

浪子
這是一篇關於浪子的文章，描述了他的生活狀態和心路歷程。作者以細膩的筆觸，刻畫了浪子在社會邊緣的掙扎與追求。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的生活，就像一場漫長的夢。他在夢中尋找著屬於自己的歸宿，卻在現實中一次次地碰壁。他的故事，是那個時代無數流浪者的縮影。

浪子
浪子的內心，其實是非常脆弱的。他需要一個可以依靠的肩膀，需要一份真摯的感情。然而，他的浪子身份，卻讓他無法擁有這些。

浪子
浪子的故事，讓人感到唏噓。他是一個被時代所遺棄的人，他的命運充滿了悲劇色彩。我們應該同情他，理解他，並思考如何幫助這樣的人。

浪子
浪子的生活，雖然充滿了坎坷，但他始終沒有放棄對夢想的追求。他的故事，告訴我們，即使在最黑暗的時候，也要堅持尋找光明。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

浪子
浪子的心裡，總是充滿了矛盾與衝突。他渴望愛，卻又害怕愛；他追求自由，卻又感到迷茫。這種複雜的心理狀態，使他成為社會的邊緣人。

